

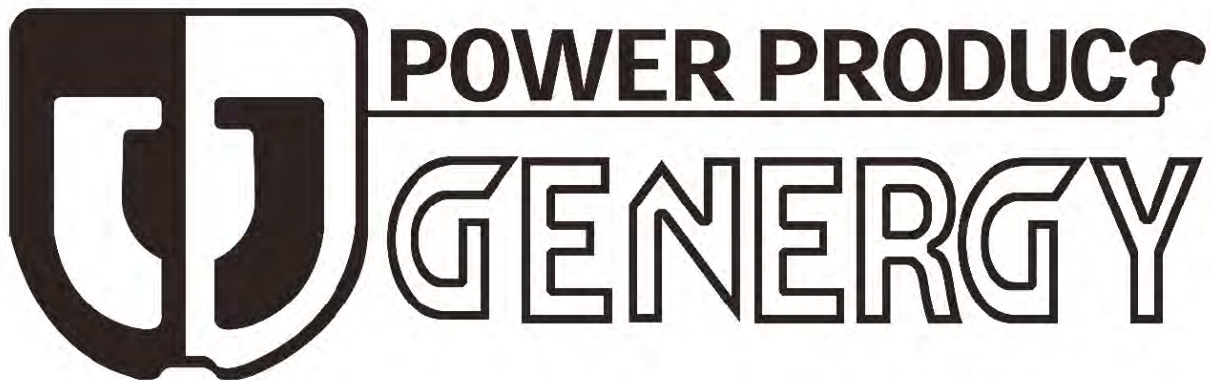
Керівництво з експлуатації

Генератори бензинові

Limited 3000

Limited 5000

Limited 7000



ДЯКУЄМО за придбання бензинового генератора GENERGY.

- Авторські права на ці інструкції належать нашій компанії SG GROUP España.
- Відтворення, передача та розповсюдження будь-якого вмісту посібника заборонено без письмового дозволу SG GROUP España.
- “GENERGY” та “ ” є, відповідно, зареєстрованою торговою маркою та логотипом продуктів GENERGY, що належать SG GROUP España.
- SG GROUP España залишає за собою право змінювати наші продукти під брендом GENERGY і переглядати посібник без попередньої згоди.
- Використовуйте цей посібник як частину генератора. Якщо ви перепродаєте генератор, інструкція повинна бути доставлена разом з генератором.
- Цей посібник пояснює правильну форму експлуатації генератора; важливо прочитайте перед використанням генератора. Правильна та безпечна експлуатація забезпечить вашу безпеку та продовжить термін служби генератора.
- SG GROUP España постійно вдосконалює свою продукцію GENERGY як у дизайні, так і в якості. Незважаючи на те, що це найновіша версія посібника, зміст цього посібника може незначно відрізнятися від продукту.
- Зверніться до свого дистриб'ютора GENERGY у разі будь-яких питань або сумнівів.





Зміст

1. Інформація щодо безпеки	3
1.1 Короткий опис найважливіших небезпек під час використання машини	3
2. Розташування наклейок безпеки та використання	4
3. Ідентифікація компонентів	5
3.1 Контрольна панель.....	6
4. Перевірки перед операцією	6
4.1 Підключення акумулятора.....	6
4.2 Збірка транспортного набору	7
4.3 Заливання та перевірка рівня масла.....	8
4.4 Заливання та перевірка рівня палива.....	9
5. Запуск генератора з акумулятором.....	10
5.1 Ручний запуск генератора.....	12
5.2 Переробка карбюратора для роботи на великій висоті.....	14
6. Використання генератора	15
6.1 Використання розетки змінного струму 230В.....	16
6.2 Перевантаження обладнання та перезапуск.....	16
6.3 Низький рівень масла.....	17
7. Вимкнення двигуна.....	17
8. Технічне обслуговування.....	18
8.1 Заміна масла.....	19
8.2 Обслуговування повітряного фільтра.....	20
8.3 Обслуговування свічок запалювання.....	22
9. Транспортування та зберігання.....	23
9.1 Транспортування.....	23
9.2 Зберігання.....	23
10. Вирішення проблем.....	26
11. Технічна інформація.....	28
12. Інформація по гарантії.....	30

1. Інформація щодо безпеки

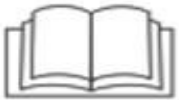
Безпека дуже важлива. Важливі повідомлення про безпеку включені в увесь посібник. Прочитайте та дотримуйтеся цих повідомлень, щоб переконатися, що використання цього обладнання є абсолютно безпечним.

Ми розділили повідомлення про безпеку на 4 різні типи через серйозність наслідків, якщо їх не дотримуватися:

 НЕБЕЗПЕКА	Безпосередньо небезпечна ситуація, яка, якщо її не уникнути, призведе до серйозних або смертельних травм .
 УВАГА	Потенційно небезпечна ситуація, яка, якщо її не уникнути, може спричинити серйозні або смертельні травми .
 УВАГА	Потенційно небезпечна ситуація, яка, якщо її не уникнути, може спричинити травми легкої або середньої тяжкості .
 ПРИМІТКА	Ситуація, яка, якщо її не уникнути, може завдати матеріальних збитків .

1.1 Короткий опис найважливіших небезпек під час використання машини

і Перед використанням машини уважно прочитайте посібник користувача!



Використання обладнання без повної інформації про його роботу та правила безпеки може призвести до небезпечних ситуацій. Не дозволяйте нікому користуватися обладнанням без навчання.

і Бензин вибухонебезпечний і легкозаймистий!



Не заправляйте машину під час роботи.
Не заправляйте під час куріння або поблизу відкритого вогню.
Очистіть будь-який розлитий бензин.
Дайте охолонути перед заправкою.
Використовуйте марковані ємності з бензином.
Не використовуйте генератор у потенційно вибухонебезпечних середовищах, на газових установках тощо, уточніть це у відділі безпеки.

і Викиди двигуна містять отруйний чадний газ!



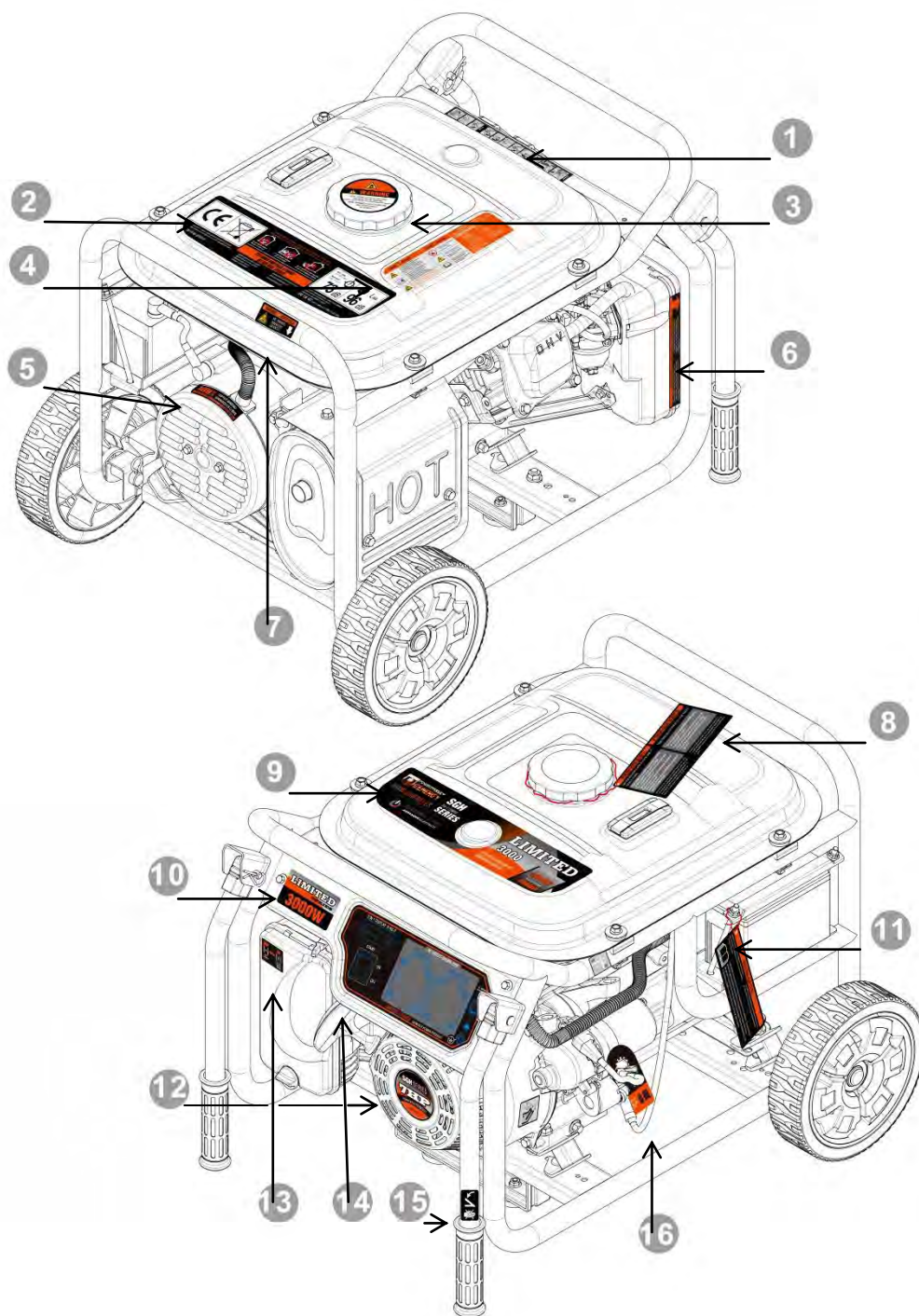
Ніколи не використовуйте в будинку, гаражах, тунелях, складах або будь-якому іншому місці без вентиляції.
Не використовуйте обладнання поблизу вікон або дверей, куди можуть потрапити гази.
Вихлоп виділяє отруйний чадний газ. Ви не зможете побачити або понюхати цей газ, тому він дуже небезпечний.

і Увага до електричних небезпек!



Не використовуйте генератор з мокрими руками.
Не піддавайте генератор дії дощу, вологи або снігу.
Переконайтеся, що електрична проводка та пристрої, які потрібно підключити, знаходяться в хорошому стані.
Підключіть заземлення генератора.

2. Розташування наклейок безпеки та використання



----1----	----2----	----3----	----4----
Короткий посібник із запуску/зупинки	CE – попередження	Попередження про паливо	Технічні характеристики та попередження
----5----	----6----	----7----	----8----
Намотувальний матеріал	Обслуговування повітряного фільтра	Попередження про гарячу поверхню	Попередження про перший запуск
----9----	----10----	----11----	----12----
Наклейка бренд-модель	Наклейка моделі	Повідомлення про акумулятор	Наклейка моделі двигуна
----13----	----14----	----15----	----16----
Повідомлення про дросель	Кнотрольна панель	Наклейка попередження	Попередження про масло

3. Ідентифікація компонентів

ДАТЧИК РІВНЯ ПАЛИВА

ПАЛИВНА КРИШКА

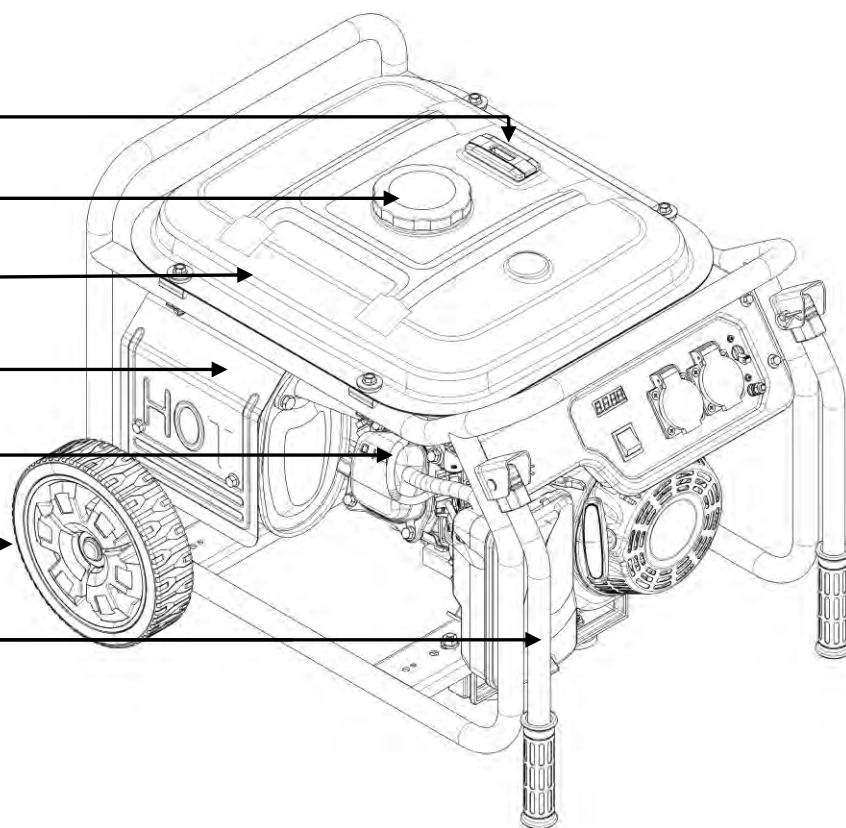
ПАЛИВНИЙ БАК

ГЛУШНИК

ДВИГУН

КОЛЕСА 8"

РУЧКА

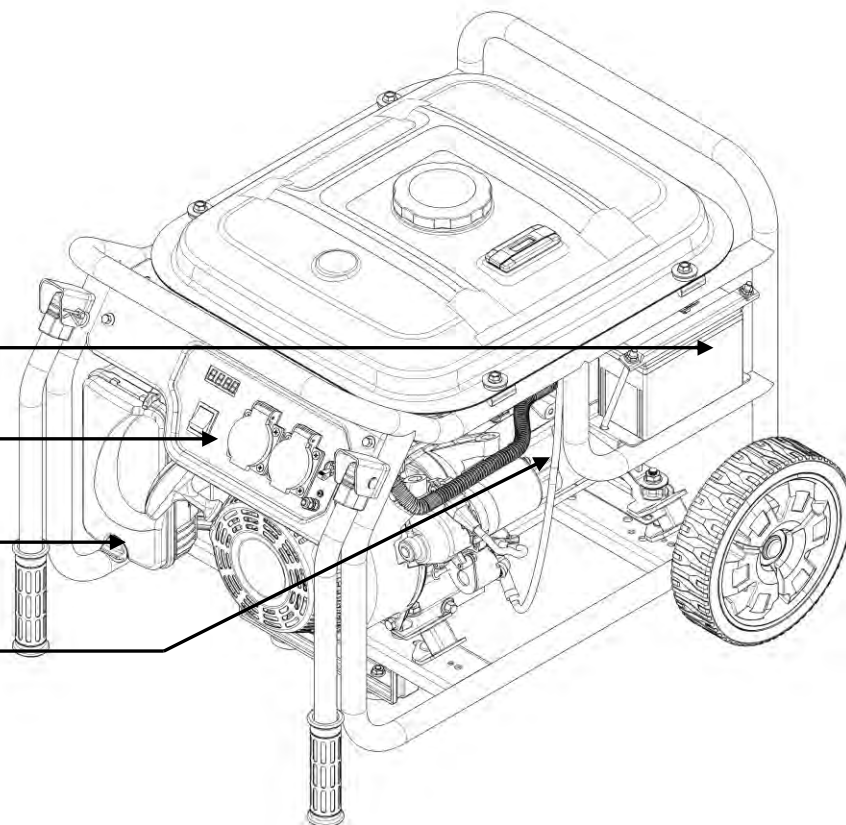


АКУМУЛЯТОР

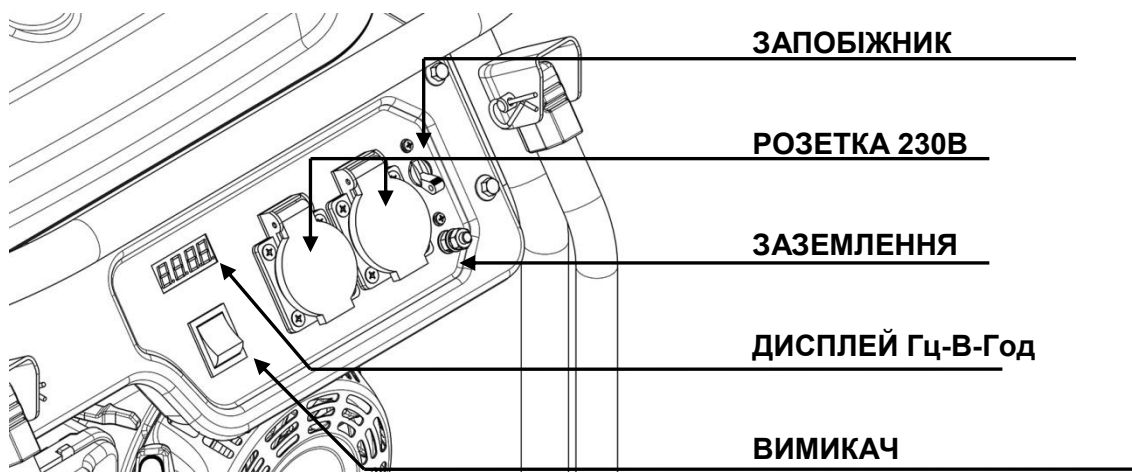
КОНТРОЛЬНА ПАНЕЛЬ

ПОВІТРЯНИЙ ФІЛЬТР

АС АЛЬТЕРНАТОР



3.1 Контрольна панель



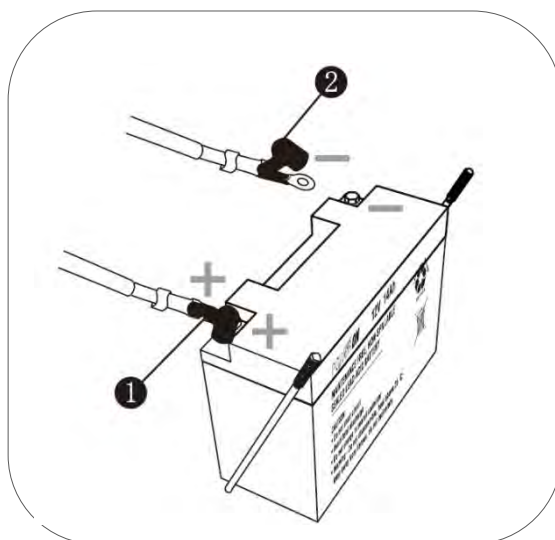
4. Перевірки перед запуском:

4.1 Підключення акумулятора (тільки електричні моделі з електричним запуском)

Перед зарядкою електроліту та підключенням акумулятора переконайтеся, що перемикач двигуна знаходиться в положенні «OFF» або «0»..

1 Плюсова (+) клема підключається на виробництві. Просто перевірте, чи надійно вона підключена.

2 Під'єднайте мінусову клеми (-), при купівлі вона вимкнена, щоб запобігти розрядці акумулятора або небажаним контактам при транспортуванні чи зберіганні.

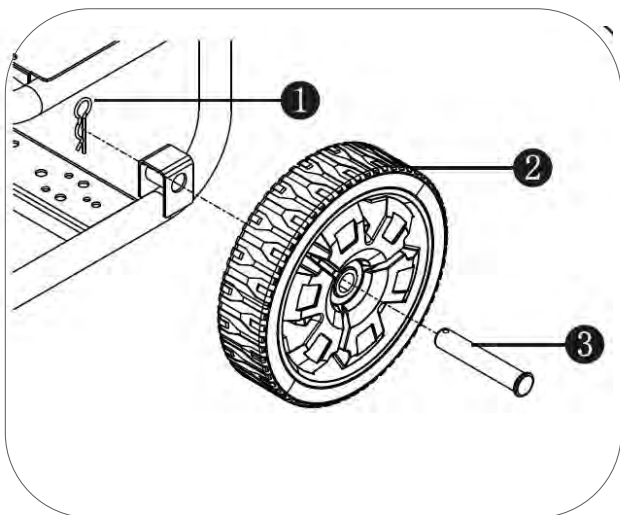


ПРИМІТКА: Дотримуйтеся полярності кабелів, під'єднайте червоний (+) кабель до червоної (+) клеми акумулятора, а чорний (-) кабель – до мінусової клеми (-) акумулятора.

ПРИМІТКА: Будьте обережні, щоб не доторкнутися до клем акумулятора та кабелів, між ними або до металевої частини машини.

4.2 Збірка транспортного набору

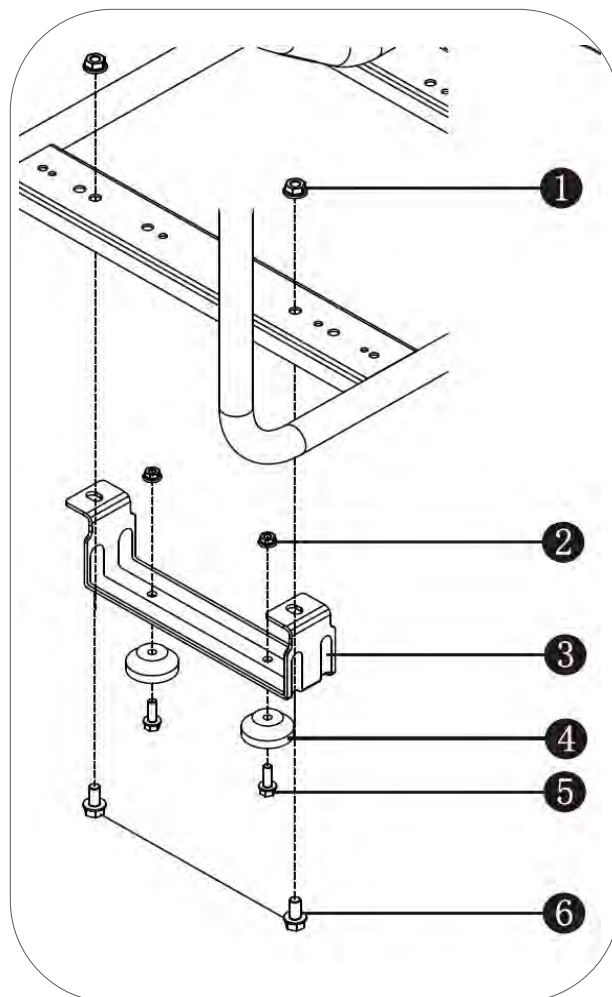
Закріпіть колеса відповідно до малюнка нижче: закріпіть вал (3) з колесом (2), пропустіть кінець вала через отвір, передбачений для цього в рамі генератора. Остаточню зафіксуйте вал штифтом (1).



Закріпіть транспортувальні колеса та опорні ніжки згідно з малюнком праворуч.

Прикріпіть гумові ніжки (4) до ніжки кронштейна (3) за допомогою гвинтів M6x18 (5) і гайок M6 (2).

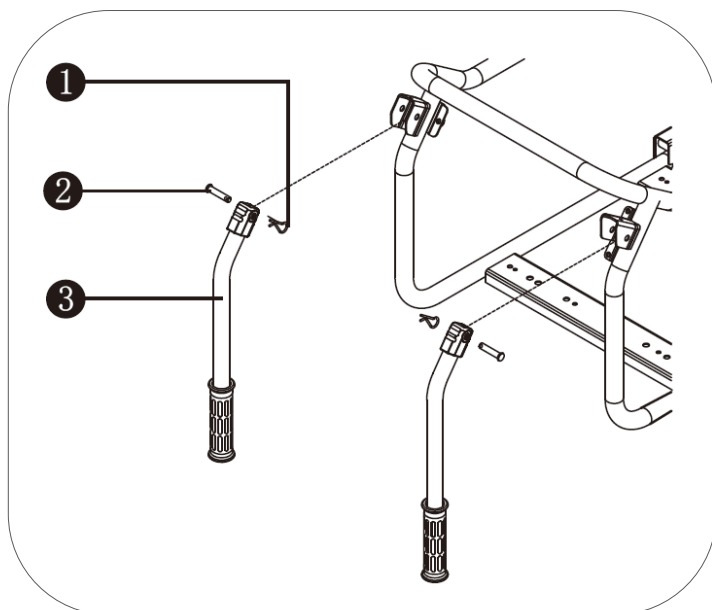
Коли ніжку кронштейна зібрано, закріпіть її на рамі машини за допомогою гвинтів M8 x18 (6) і гайок M8 (1).



Закріпіть ручки відповідно до малюнка зліва.

Встановіть транспортувальні кронштейни (3) на раму, збігаючи отвори в ручці та бітері.

Встановіть в отвори шпильки (2) і зафіксуйте їх на іншому кінці R-зажимом (1).

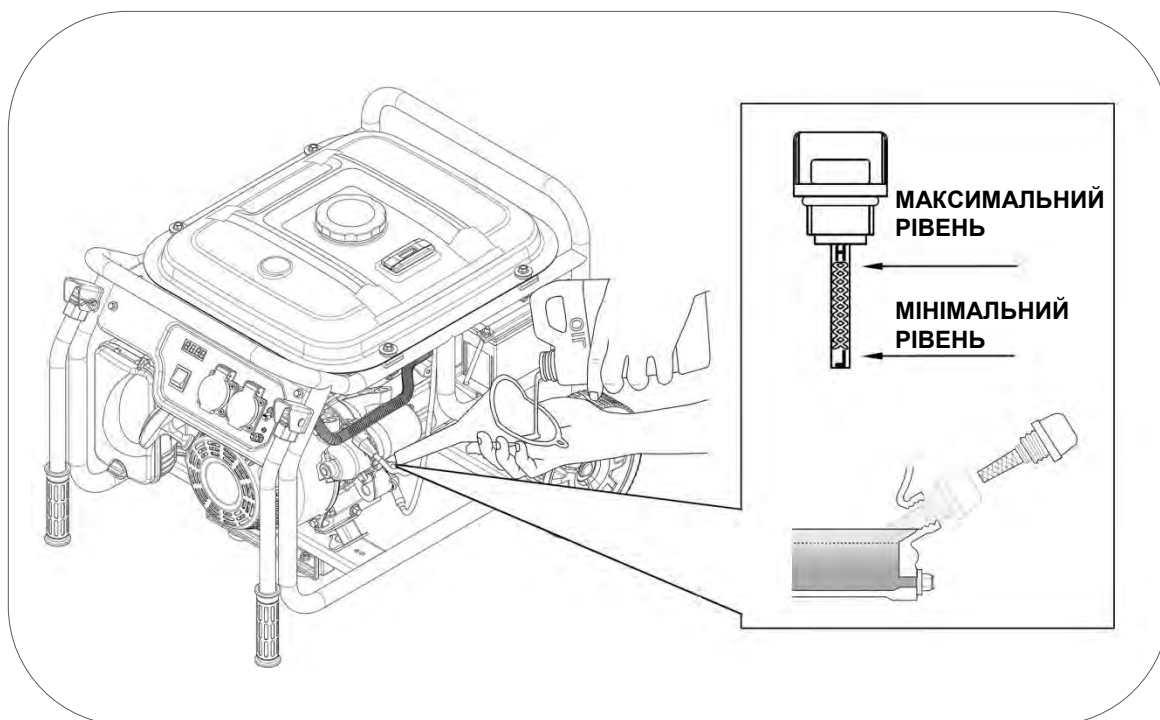


4.3 Заливання та перевірка рівня масла

ПРИМІТКА: Машина поставляється без масла; **не намагайтеся запустити машину, попередньо не додавши масло!**

Переконайтеся, що генератор стоїть на ідеально вирівняній поверхні, щоб уникнути помилок рівня масла.

Зніміть кришку маслозаливної горловини та наливайте масло в отвір, доки не буде досягнуто максимального рівня, показано на малюнку нижче.



Ємність масла потрібного рівня відповідно до моделі:


- Модель LIMITED3000 0.6 л.
- Модель LIMITED5000 1.0 л.
- Модель LIMITED7000 1.1 л.


Використовуйте якісне моторне масло SAE10W30 або SAE10W40 для 4-тактних двигунів. Рекомендована класифікація оливи: API «SJ» (США) або ACEA «A3» (ЄВРОПА) або новіша (див. специфікації контейнера).

ПРИМІТКА: Враховуйте, що двигун споживає трохи масла під час використання. Перевіряйте рівень масла перед кожним використанням і доливайте, якщо рівень знизився.


ПРИМІТКА: Ніколи не використовуйте старі, брудні або поганої якості масла. Не використовуйте масло, якщо ви не знаєте його класифікацію і якість. Не змішуйте різні типи масел.

4.4 Заливання та перевірка рівня палива

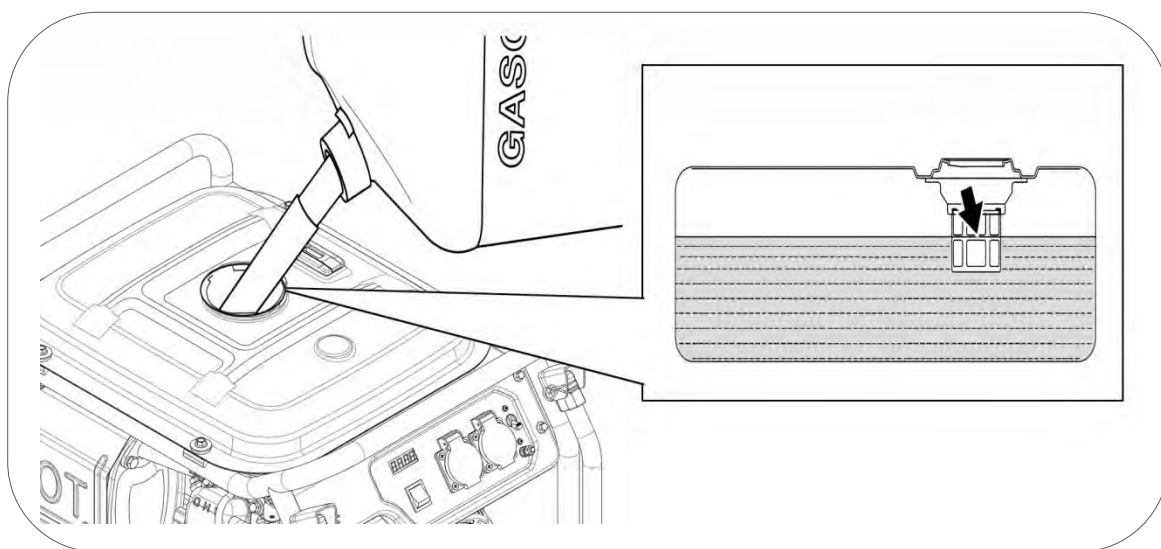
 **ПРИМІТКА:** Використовуйте лише неетилований бензин (86 або вище).


 **ПРИМІТКА:** Ніколи не використовуйте прострочений або забруднений бензин. Ніколи не використовуйте суміші масло/бензин.

 **ПРИМІТКА:** Уникайте потрапляння бруду та води в паливний бак.


 **ПРИМІТКА:** Не використовуйте бензинові суміші з етанолом або метанолом, інакше двигун може бути серйозно пошкоджений.


Зніміть кришку баку, повертаючи проти годинникової стрілки, долийте бензин, не досягаючи максимального рівня, зазначеного на малюнку нижче. Приблизна ємність баку становить 13 літрів для моделей до 3000 Вт і 24 літри для моделей понад 3000 Вт.



 **НЕБЕЗПЕКА:** Бензин надзвичайно вибухонебезпечний і легкозаймистий. Повністю забороняється палити, розводити вогонь або створювати будь-яке полум'я під час заправки або в місці зберігання палива.

 **УВАГА:** Тримайте паливо в недоступному для дітей місці.

 **УВАГА:** Уникайте розливу палива під час заправки. (Перед повторним запуском двигуна очистіть можливе пролиття)

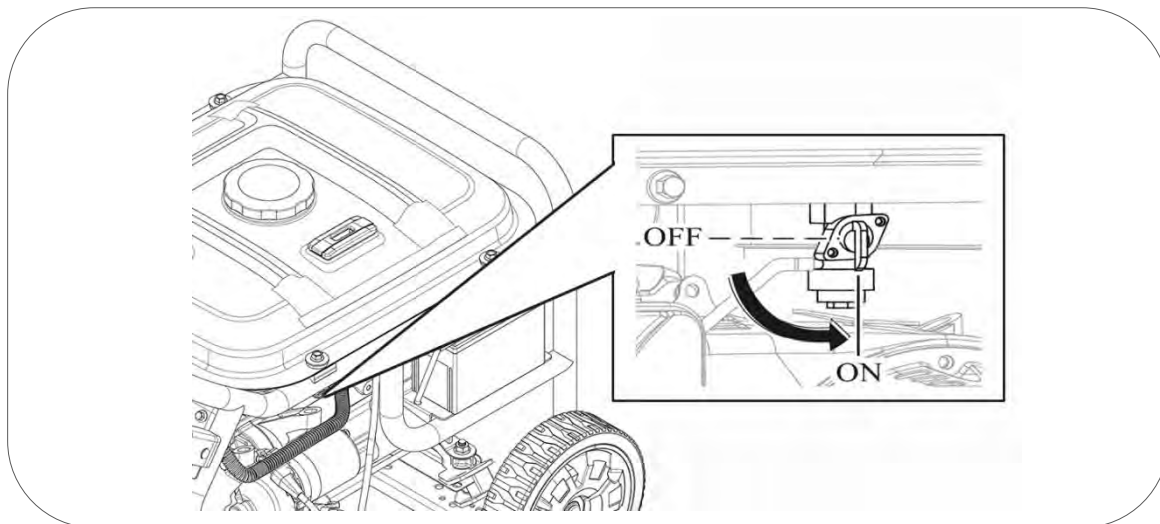
 **УВАГА:** Не переповнюйте паливний бак (не перевищуйте максимальний рівень). Після заправки переконайтеся, що пробка баку закрита та надійно закріплена.

 **УВАГА:** Уникайте контакту зі шкірою та не вдихайте пари палива.

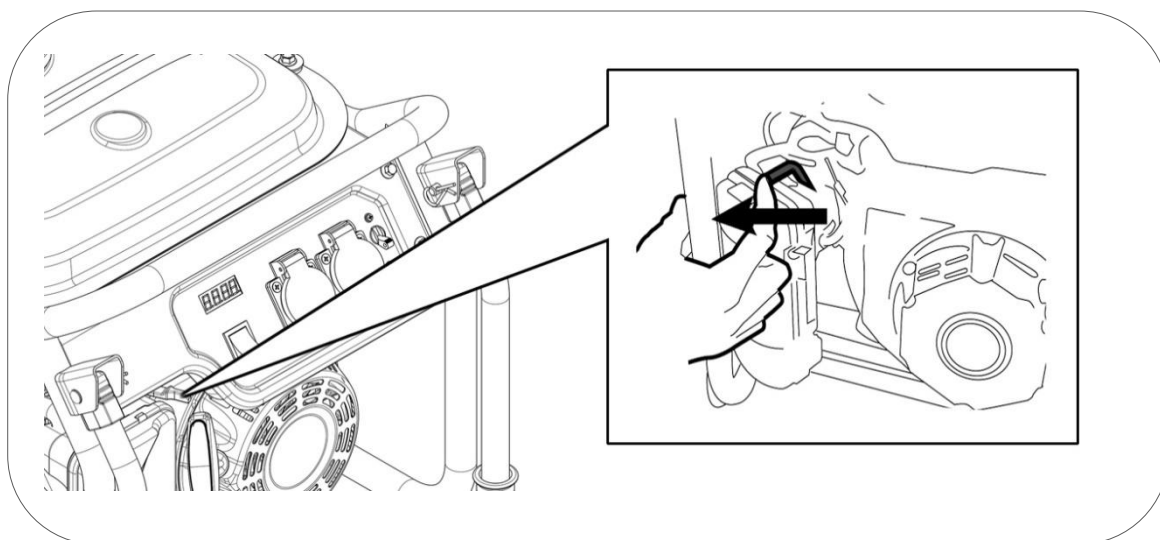
5 Запуск генератора з акумулятором*

* Лише моделі з електричним запуском, для моделей з ручним запуском продовжується точка 5.1

1 Поверніть запірний кран бензину в положення «ON» згідно з малюнком нижче.



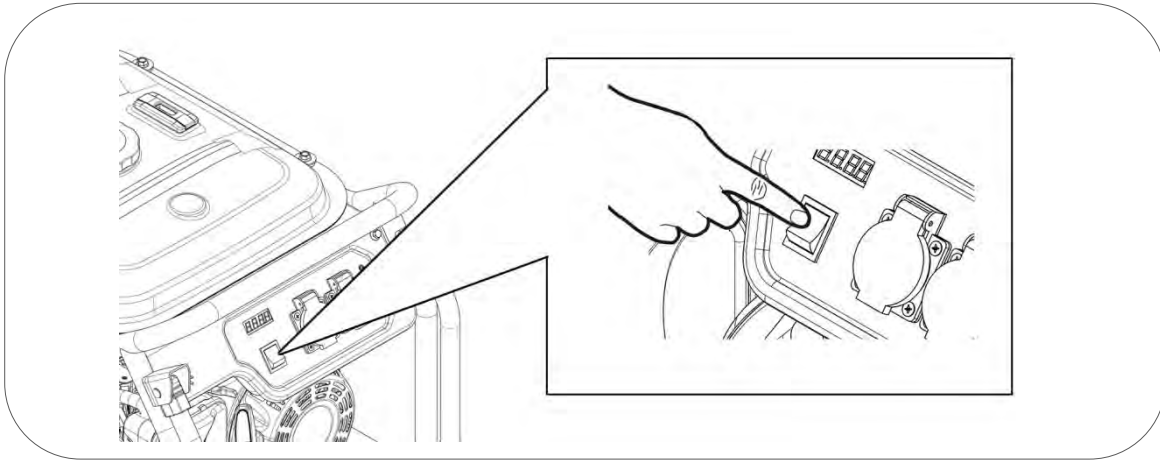
2 Перемістіть важіль дросельної заслінки в ліве положення «закрити повітря» згідно з малюнком нижче, це положення допоможе легше запуститися в холодному стані.



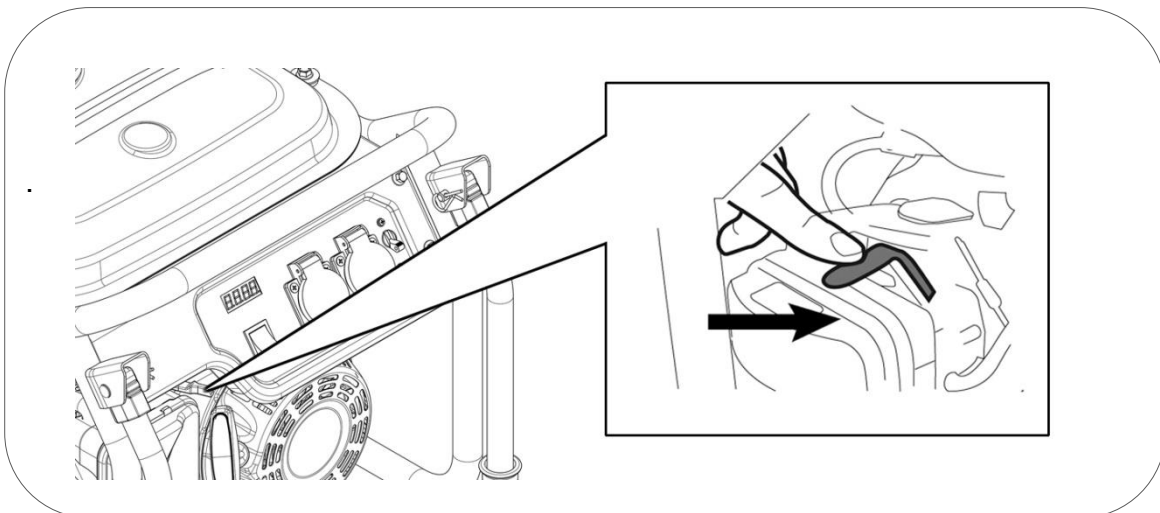
Можливо, не потрібно використовувати дросель, якщо двигун був нещодавно заглушений і гарячий.

3 Поверніть ключ запалювання в положення "ON", а потім у положення "START", відпустіть, коли двигун запуститься.

ПРИМІТКА: ЯКЩО двигун не запускається протягом 3-4 секунд, відпустіть ключ запалювання та зачекайте кілька секунд перед повторною спробою, щоб уникнути перегріву вимикача запалювання.



4 Після запуску повільно перемістіть важіль заслінки повністю вправо (положення відкритого повітря). Двигун почне працювати стабільно і готовий до підключення обладнання.

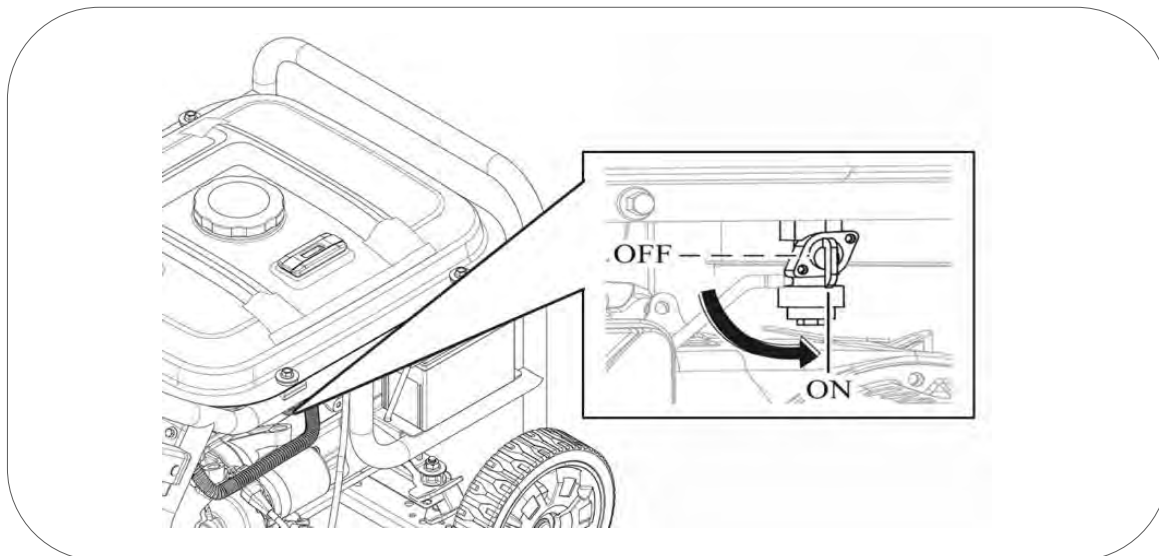


ПРИМІТКА: Не залишайте заслінку в проміжному положенні, суміш буде надто багатою, і двигун не працюватиме належним чином.

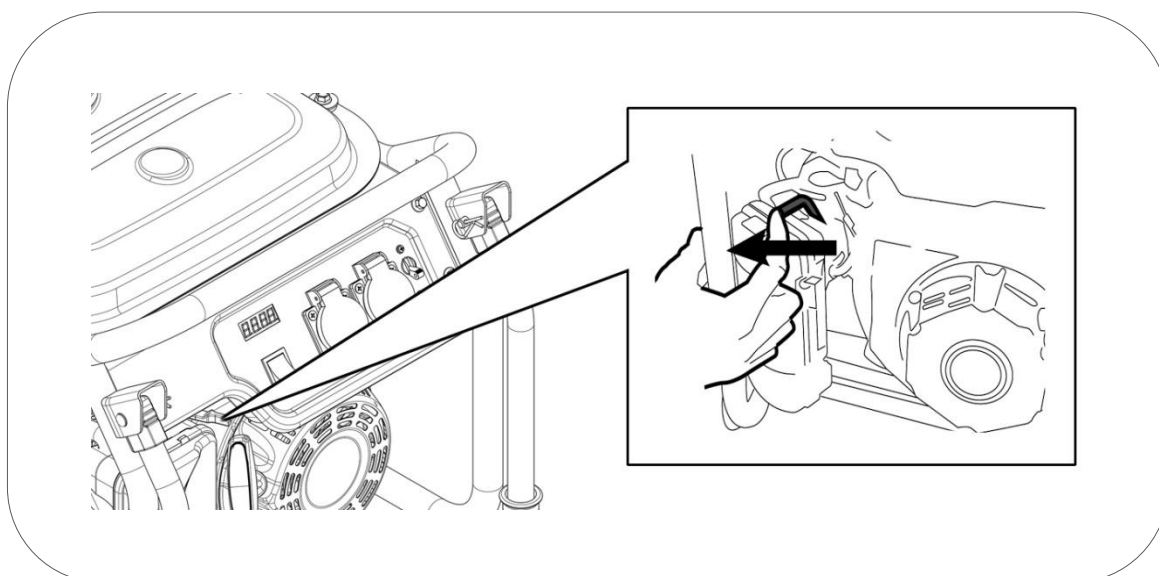
Під час першого запуску машини заряд батареї може бути низьким, якщо вона зберігалася занадто довго. Якщо заряду недостатньо, запустіть обладнання вручну. Акумулятор заряджається автоматично під час роботи генератора.

5.1 Ручний запуск генератора

1 Поверніть запірний кран подачі бензину в положення «ВКЛ.» згідно з малюнком нижче.

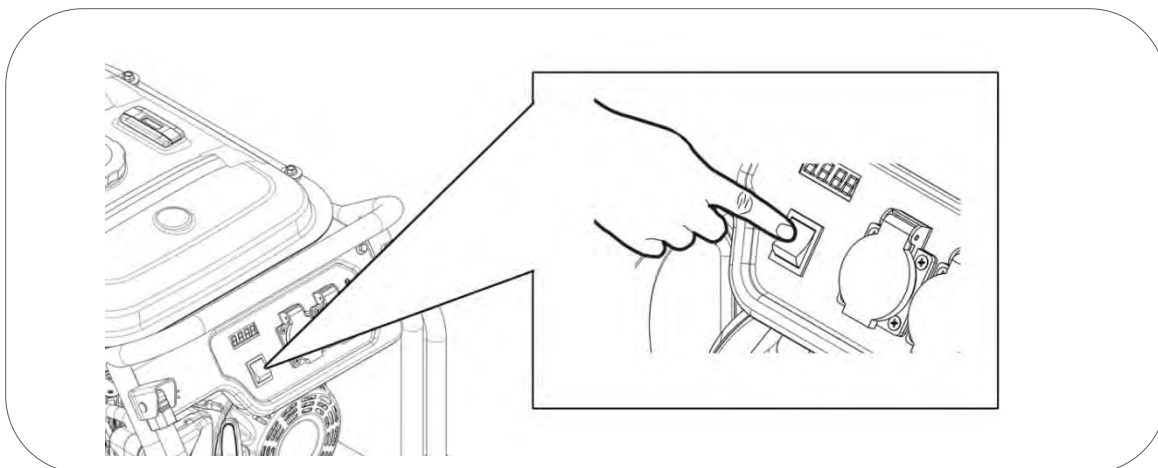


2 Перемістіть важіль заслінки ліворуч (положення близького повітря) відповідно до малюнку нижче, це положення полегшить запуск в холодний стан.



Можливо, не потрібно використовувати дросель, якщо двигун був нещодавно заглушений і гарячий.

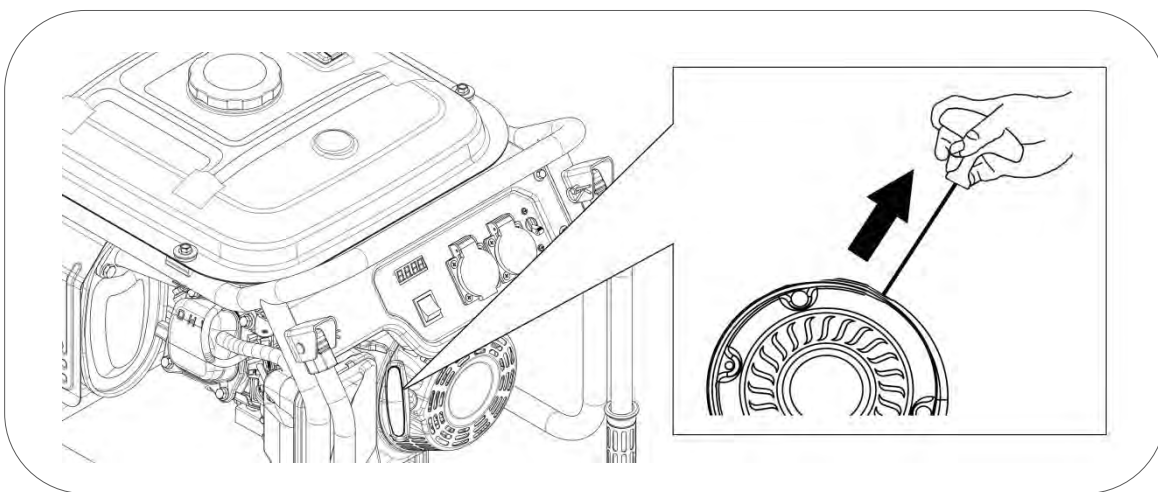
3 Переведіть вимикач запалювання двигуна в положення «ON»



4 Повільно потягніть ручку запуску до кінця, щоб обчислити максимальну довжину мотузки (і не перевищуйте її пізніше, коли тягнете енергійно), потім дайте мотузці змотатися назад.

Знову м'яко потягніть, поки не помітите легкий опір, тепер дайте мотузці змотатися назад і енергійно потягніть, щоб запустити двигун.

Якщо вам не вдалося запустити з першої спроби, повторіть операцію.

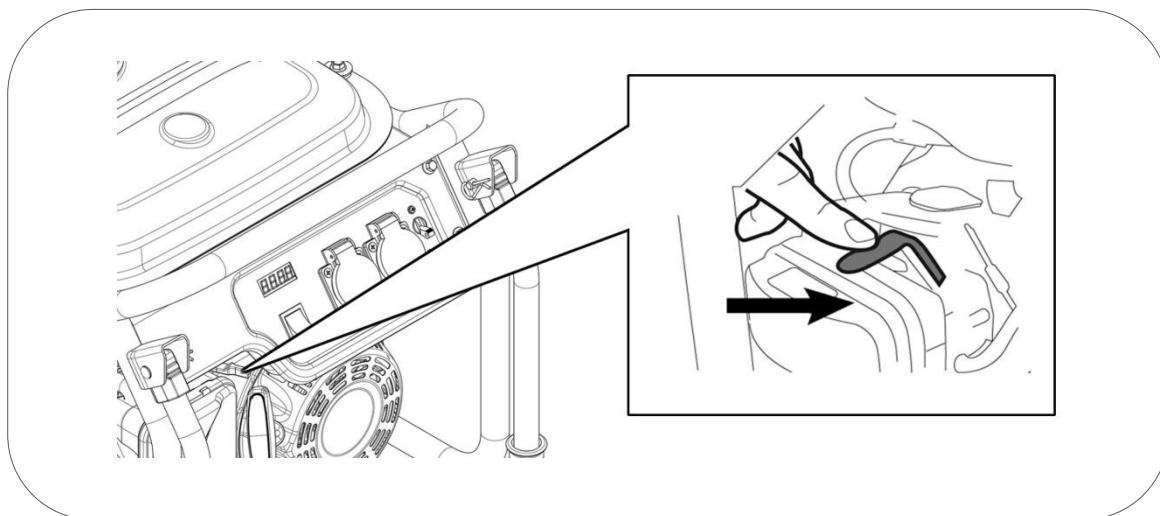


ПРИМІТКА: Якщо ви різко досягнете кінця довжини мотузки, ви можете пошкодити ручку або пружину мотузки, і на це не поширюватиметься гарантія.

ПРИМІТКА: Не відпускайте ручку після витягування, щоб запобігти удару ручки по машині. Рухайте рукою разом з ручкою, поки вона повністю не згорнеться назад.

ПРИМІТКА: Ніколи більше не тягніть за трос, якщо генератор уже працює і обертається.

5 Після запуску повільно перемістіть важіль заслінки повністю вправо (положення відкритого повітря). Двигун почне працювати стабільно і готовий до підключення обладнання.



ПРИМІТКА: Не залишайте заслінку в проміжному положенні, суміш буде надто багатю, і двигун не працюватиме належним чином.

5.2 Переробка карбюратора для роботи на великій висоті

На великій висоті звичайна суміш повітря і палива в карбюраторі буде надто багатю. Продуктивність знизиться, а витрата палива збільшиться. Дуже багата суміш також забруднить свічку запалювання та ускладнить запуск.

Якщо генератор завжди працює на висоті понад 1000 метрів, зв'яжіться з авторизованим сервісним центром GNG, щоб змінити карбюратор (ця послуга не є гарантійною, тому вона буде цитуватися).

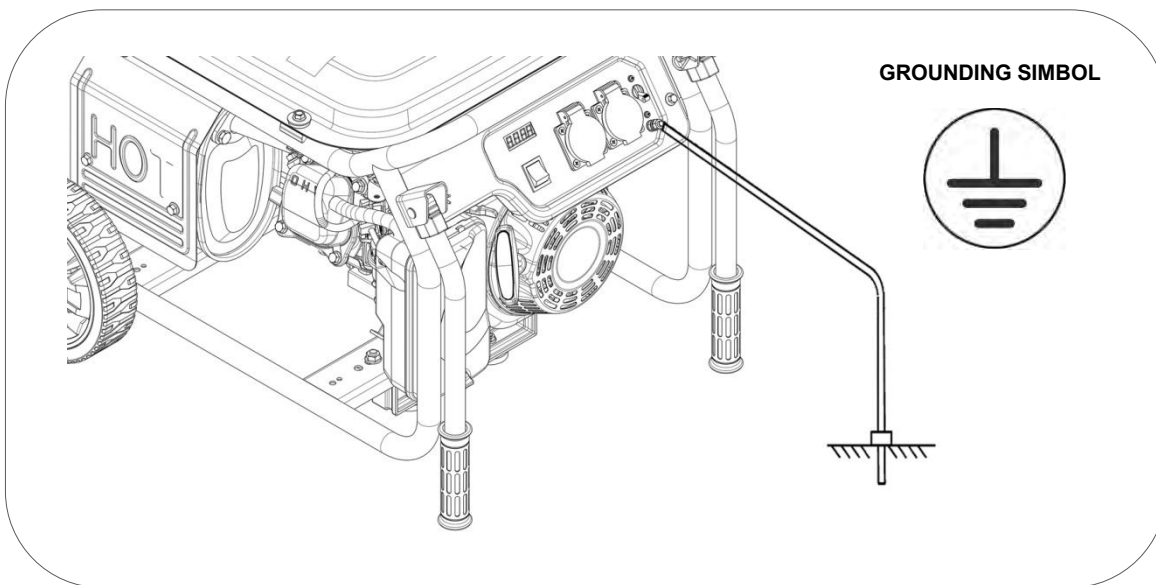
Вихідна потужність генератора 230 В буде змінюватися залежно від висоти над рівнем моря та інших факторів, таких як вологість і температура, див. главу цього посібника про екологічну корекцію.

ПРИМІТКА: Якщо карбюратор був модифікований для роботи на великій висоті, повітряно-паливна суміш буде занадто поганою для роботи на низькій висоті. Експлуатація на низькій висоті може призвести до перегріву двигуна та його серйозної поломки. Потрібно було б повернути карбюратор в початковий стан.

6 Використання генератора

Перше використання: щоб покращити роботу двигуна та продовжити термін служби машини, ми рекомендуємо «період обкатки» тривалістю 20 годин без примусової роботи генератора, із зарядами, які не перевищують 60% максимальної потужності обладнання.

⊘ **УВАГА:** Переконайтеся, що заземлення підключено (заземлюючий стрижень). Зверніться до свого електрика щодо дотримання місцевих або національних норм щодо заземлення.



⊘ **УВАГА:** Ніколи не підключайте вихідну напругу 230 В до будівлі чи будинку (навіть під час відключення електроенергії). Повернення основної мережі призведе до зіткнення з напругою генератора та спричинить серйозне пошкодження обладнання або навіть пожежу.

⊘ **УВАГА:** Не підключайте генератори паралельно, обидва можуть бути пошкоджені та створюватимуть пожежу.

□ **ПРИМІТКА:** Не підключайте подовжувач до вихлопу.

□ **ПРИМІТКА:** Якщо потрібен подовжувач кабелю, переконайтеся, що ви використовуєте якісний гумовий подовжувач з відповідним перетином, проконсультуйтеся з вашим електриком або професійним магазином.

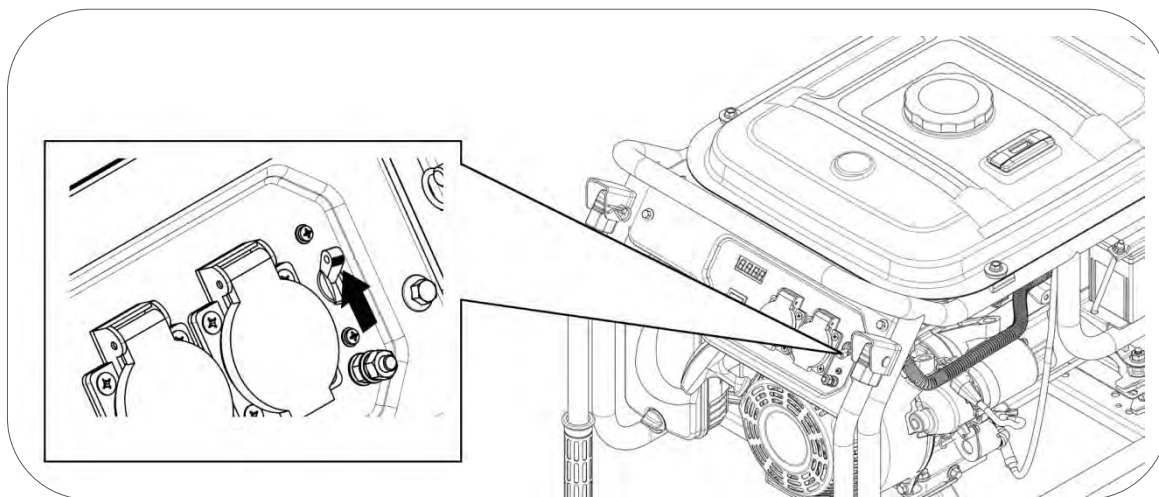
□ **ПРИМІТКА:** Пристрої, які використовують електродвигуни, такі як компресори, водяні насоси, пили, шліфувальні машини тощо, потребують до 3 разів більше енергії для запуску. Наприклад, водяний насос потужністю 500 Вт потребує генератора потужністю 1500 Вт для запуску. Переконайтеся, що потужність при підключенні не перевищують максимальну потужність групи відповідно до цієї індикації.

6.1 Використання розетки змінного струму 230В

ПРИМІТКА: Не запускайте генератор з підключеним навантаженням. Від'єднати їх від панелі або переконайтеся, що вимикачі обладнання знаходяться в стані OFF, щоб генератор запускався без навантажень.

Запустіть двигун, дотримуючись кроків, зазначених у цьому посібнику.

Після запуску переконайтеся, що ВИМИКАЧ знаходиться в положенні «ON», як показано на зображенні нижче, тепер ви можете підключати свої пристрої.



УВАГА: Перед підключенням до генератора переконайтеся, що всі електричні пристрої справні.

Якщо електричний пристрій не працює належним чином, працює повільно або раптово зупиняється, негайно вимкніть двигун і від'єднайте пристрій від мережі.

6.2 Перевантаження обладнання та перезапуск

У разі перевантаження або короткого замикання захист від перевантаження "BREAKER" перемикається в положення "OFF", відключаючи вихід напруги.

У разі перевантаження спочатку вимкніть будь-яке підключене обладнання. Після того, як обладнання буде від'єднано, знову встановіть захист від перевантаження, піднявши захист у положення «ON», щоб відновити групову вихідну напругу.

Якщо захист від перевантаження знову спрацьовує після підключення пристроїв, не вмикайте пристрій. Підключений пристрій може мати проблеми або перевищувати потужність генератора.

ПРИМІТКА: Переконавшись, що генератор не може підтримувати або приймати навантаження, будь ласка, не наполягайте. Постійні перевантаження можуть негативно позначитися на групі.

Пам'ятайте, що багато типів обладнання потребують додаткового споживання для запуску. Обладнання, що використовує двигун, наприклад компресори, водяні насоси, циркулярні пилки тощо, споживає до 3 разів більше енергії для запуску.

Наприклад, водяний насос потужністю 1000 Вт потребує 3000 Вт для запуску, тому нам знадобиться генератор не менше 3000 Вт.

6.3 Низький рівень масла

Система сигналізації про наявність масла призначена для запобігання пошкодженню двигуна через недостатню кількість масла в картері. До того, як рівень масла в картері двигуна опуститься нижче безпечної межі, система сповіщення про наявність масла автоматично вимкне двигун.

ПРИМІТКА: Захист від нестачі мастила слід вважати надзвичайною безпекою. Користувач несе виключну відповідальність за перевірку рівня масла перед кожним використанням, як зазначено в посібнику. Малоімовірно, що ця безпека дасть збій, але якщо це станеться, пошкодження зображення буде дуже значним. Клієнт несе повну відповідальність за відсутність технічного обслуговування, а ремонт буде виключено з гарантії.

Пам'ятайте, що це сигналізація безпеки у випадку критичного рівня, а не індикатор низького рівня масла.

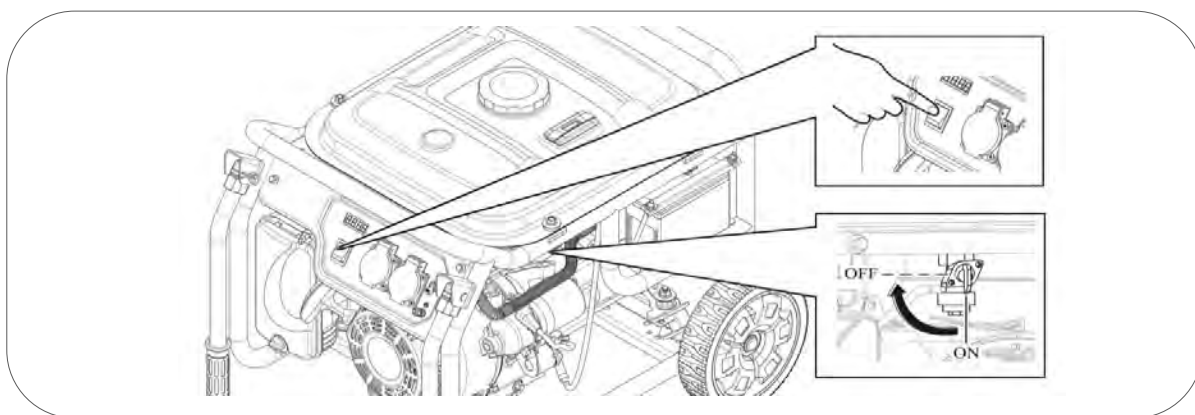
ВАЖЛИВО: Система попередження спрацьовує лише у випадку збою рівня, вона не може захистити у разі недостатнього рівня масла або якщо воно в поганому стані.

7. Вимкнення двигуна

Щоб зупинити двигун у разі **надзвичайної ситуації**, вимкніть вимикач двигуна, натиснувши його в положення «OFF».


Вимкнення двигуна за звичайних умов:

- 1 Відключіть електричні пристрої, підключені до генератора.
- 2 Переведіть перемикач двигуна в положення «OFF».
- 3 Поверніть паливний кран вліво, положення «OFF».




8. Технічне обслуговування

Метою програми технічного обслуговування є підтримка генератора в належному стані та досягнення максимального терміну служби обладнання.


 **НЕБЕЗПЕКА:** Перед виконанням будь-якого технічного обслуговування зупиніть двигун.


Якщо вам потрібно запустити двигун для будь-якої перевірки, переконайтеся, що приміщення добре провітрюється. Вихлопні гази містять отруйний чадний газ.


 **ПРИМІТКА:** Для обслуговування використовуйте оригінальні запчастини GENERGY або компоненти перевіреної якості.

Планування технічного обслуговування.

Вид робіт	Терміни обслуговування
Моторне масло	Перед кожним використанням перевіряйте рівень. Перша заміна масла після 20 годин обкатки. Подальша заміна масла кожні 100 годин використання.
Повітряний фільтр	Перевіряйте та чистіть кожні 50 годин. Замініть, коли він починає зношуватися.
Свічки запалювання	Очищайте та регулюйте електрод кожні 50 годин. Замінюйте кожні 250 годин або раніше, якщо помічено будь-яке пошкодження порцеляни чи електрода, або якщо ненормальний запуск, звук, зворотний вогонь
Очистіть відкладення на бензиновому клапані (моделі 2000-3000 Вт)	Кожні 300 годин або 1 рік (залежно від того, що настане раніше)
Клапани двигуна*	Регулювати кожні 500 годин*
Камера згоряння*	Чистка кожні 500 годин*
Паливний фільтр та бак*	Чистка кожні 500 годин*
Паливний шланг*	Замінюйте кожні два роки або раніше, якщо помічено будь-який знос*

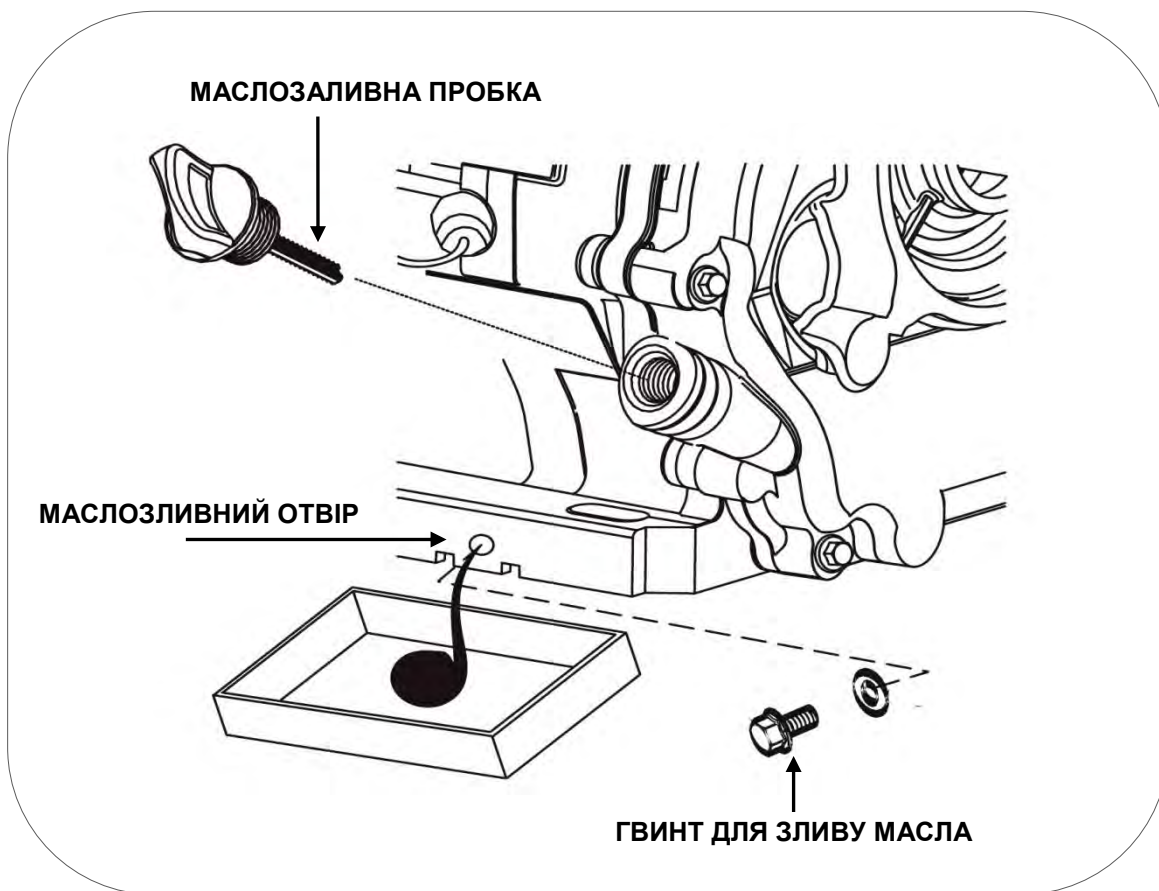
 **ПРИМІТКА:** Виконуйте технічне обслуговування частіше, якщо обладнання використовується в місцях з великою кількістю пилу або дуже високими температурами.

 **ПРИМІТКА:** Послуги, позначені зірочкою «*», повинні виконуватися сервісною службою GENERGY або кваліфікованим сервісним центром. Зберігайте квитанцію про проведені в сервісному центрі операції.

 **ПРИМІТКА:** Недотримання правил технічного обслуговування скоротить термін служби генератора та спричинить несправності, на які не поширюється гарантія. Гарантія не поширюється, якщо детальний план технічного обслуговування не дотримується, за винятком випадків дозволу пропустити обслуговування GENERGY або авторизованого сервісного центру GENERGY.

8.1 Заміна масла

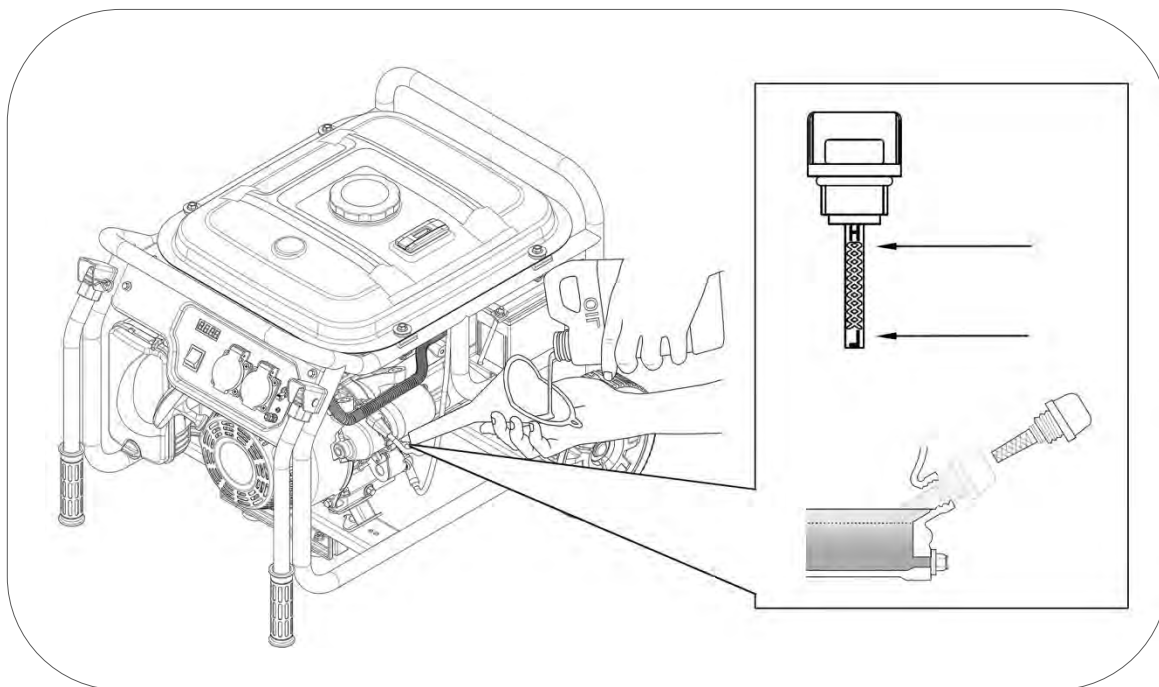
- 1 Залиште двигун працюючим протягом 5-10 хвилин, щоб масло досягло певної температури і зменшило свою в'язкість (більше рідини). Так його буде простіше повністю витягти.
- 2 Поставте під отвір для зливу масла відповідну ємність для збору відпрацьованого масла.
- 3 Відкрутіть гвинт для зливу масла, повертаючи проти годинникової стрілки, утримуючи гвинт і його з'єднання.
- 4 Відпустіть пробку для заливки масла, щоб двигуни могли всмоктувати повітря та досягти швидшого зливу.



- 5 Після того, як все масло буде злито, знову встановіть гвинт разом із його шайбою і очистіть від розлитого масла, якщо воно є.
- 6 Долийте рекомендоване масло до максимального рівня, не перевищуючи його. Якщо машина вирівняна, масло не повинно перевищувати рівень. (тип масла див. на сторінці 15 цього посібника).

Ємність масла до потрібного рівня відповідно до моделі:

- Модель LIMITED3000 0.6 л.
- Модель LIMITED5000 1.0 л.
- Модель LIMITED7000 1.1 л.



7 Знову встановіть пробку для заливу масла

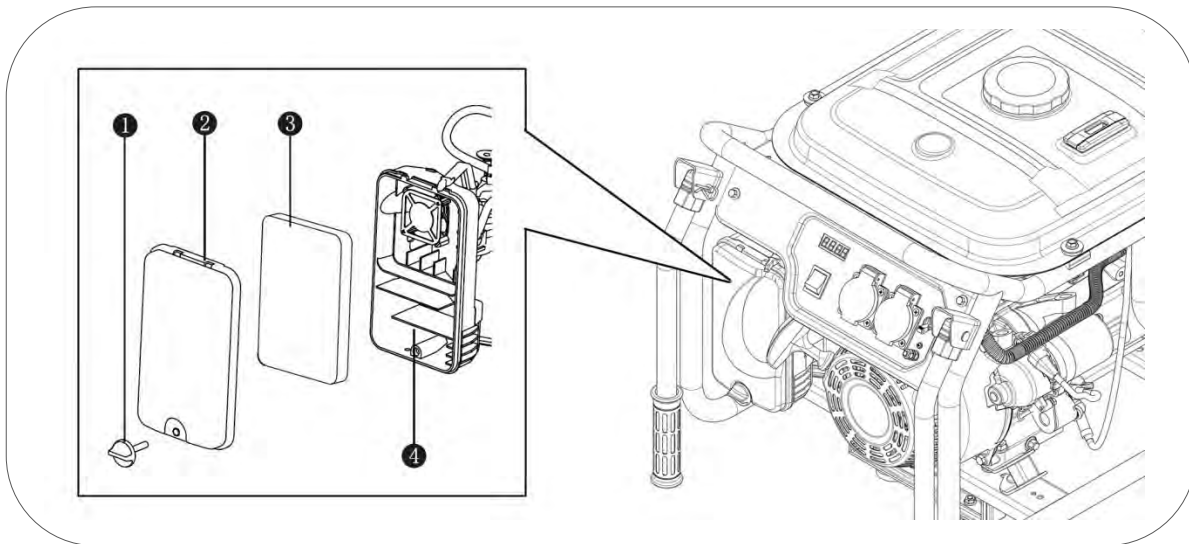
ВАЖЛИВО: Для дотримання екологічних вимог відпрацьоване масло необхідно поміщати в герметичний контейнер і відправляти на станцію технічного обслуговування для переробки. Не викидайте сміття і не виливайте його на підлогу.

8.2 Обслуговування повітряного фільтра

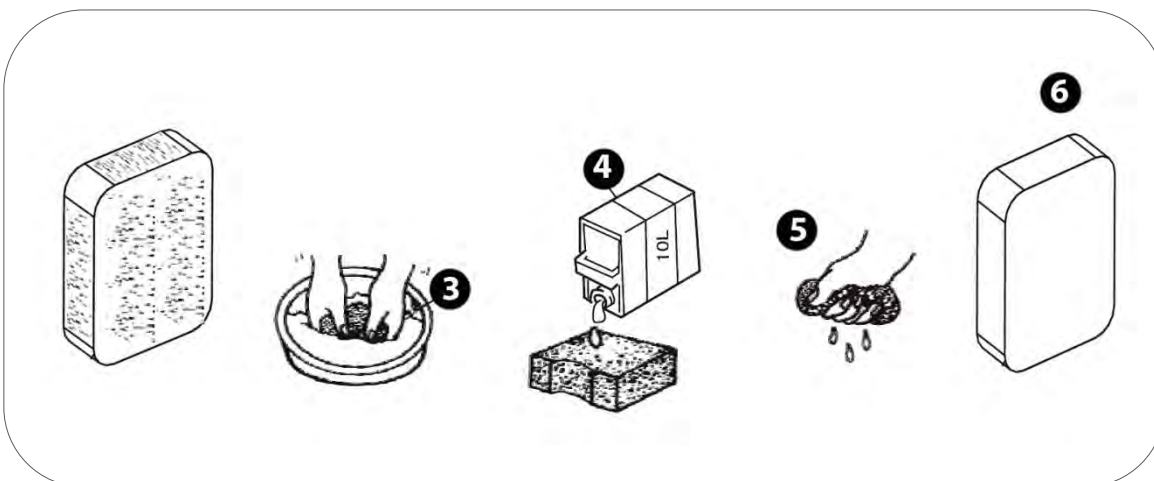
ПРИМІТКА: Брудний повітряний фільтр обмежить потік повітря в карбюраторі, що призведе до неправильного згорання, що призведе до серйозних проблем з двигуном. Регулярно очищуйте фільтр відповідно до плану технічного обслуговування в цьому посібнику та частіше в запылених місцях.

ПРИМІТКА: Ніколи не використовуйте генератор без повітряного фільтра, інакше це призведе до швидкого стирання двигуна.

УВАГА: Не використовуйте для очищення фільтра бензин або розчинники з низькою температурою займання. Вони легкозаймісті та вибухонебезпечні за певних умов.



- 1 Послабте та відкрутіть гвинт (1).
- 2 Підніміть кришку фільтра (2) і вийміть губчастий фільтр (3).
- 3 Очистіть губку в мильному розчині. Дайте йому повністю висохнути.
- 4 Змочіть суху губку в маслі, того ж типу, що використовується в двигуні генератора.
- 5 Злийте надлишки масла рукою, фільтр повинен бути лише злегка зволженим маслом.
- 6 Після очищення та зливу встановіть губку фільтра в корпус фільтра та закрутіть гвинт, що фіксує кришку.

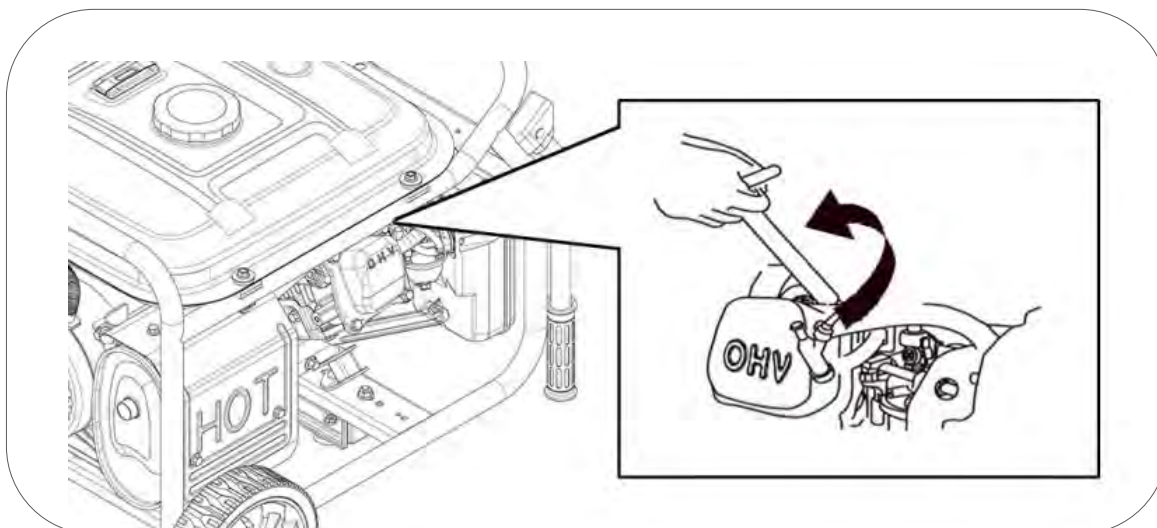


ПРИМІТКА: Якщо фільтр не був добре вижаний, двигун може виробляти ненормальний дим під час першого використання або двигун може працювати несправно через поганий забір повітря.

8.3 Обслуговування свічок запалювання.

Рекомендується використовувати наступні свічки запалювання:
TORCH F7TC, NGK BP7ES, BOSCH WR3C.

- 1 Від'єднайте ковпачок свічки запалювання, потягнувши назовні (як показано стрілкою на малюнку нижче).
- 2 Використовуючи свічковий ключ, вийміть свічку запалювання, відкрутивши її з двигуна (поверніть проти годинникової стрілки.)



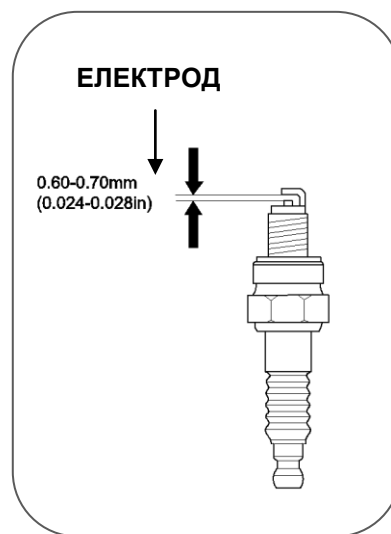
4 Огляньте свічку запалювання візуально. Замініть на нову, якщо ізолятор тріснув або сколився. Очистіть електрод тонкою дротяною щіткою, щоб очистити відкладення бруду.

5 Виміряйте відстань між електродами за допомогою манометра. Нормальне значення 0,6 - 0,7 мм. Якщо значення неправильне, обережно відрегулюйте отвір.

6 Обережно встановіть свічку запалювання, почніть загвинчувати рукою, щоб уникнути пошкодження різьби. Після того, як свічка запалювання буде закручена до упору, зробіть остаточну затяжку:

- Нові свічки, на 1/2 обороту свічковим ключем.
- Від 1/8 до 1/4 оберту використані свічки запалювання зі свічковим ключем.

7 Встановіть кришку свічки запалювання та закрийте кришку доступу до свічки запалювання, закріпивши її гвинтом.





ПРИМІТКА: Свічка запалювання повинна бути міцно затягнута. Незакріплена свічка може перегрітися і навіть пошкодити двигун. Так само надмірне затягування може пошкодити свічку запалювання і, що ще гірше, різьбу головки циліндра двигуна.


9. Транспортування та зберігання


9.1 Транспортування


Щоб уникнути проливання палива під час транспортування, завжди тримайте бензиновий кран у положенні «OFF». Закріпіть генератор так, щоб він не рухався.

 **ПРИМІТКА:** Ніколи не ставте генератор на бік або обличчям донизу під час транспортування, тримайте її в природному робочому положенні весь час.

 **НЕБЕЗПЕКА:** Ніколи не використовуйте генератор всередині транспортного засобу. Генератор слід використовувати тільки в умовах хорошої вентиляції.

 **НЕБЕЗПЕКА:** Не залишайте автомобіль припаркованим на сонці надовго, коли всередині знаходиться генератор. Надмірне підвищення температури може призвести до випаровування бензину та утворення вибухонебезпечного середовища в автомобілі.

 **УВАГА:** Не переповнюйте бак, якщо обладнання планується транспортувати.

 **УВАГА:** Спорожніть паливний бак, коли генератор транспортується по вибоїстій дорозі або пересіченій місцевості.

9.2 Зберігання

Бензин втрачає свої властивості, якщо простояє занадто довго, і залишає залишки, які можуть засмітити карбюратор, ускладнюючи або перешкоджаючи запуску після зберігання. Якщо генератор тимчасово не використовуватиметься, дотримуйтеся цих інструкцій:

Нечасте обслуговування протягом року.

Якщо генератор використовується рідко, запуск може бути складним. Щоб уникнути важкого запуску, дотримуйтеся цих інструкцій:

1. Запускайте генератор принаймні на 30 хвилин щомісяця.
2. Коли ви йдете до завершення використання, спочатку від'єднайте навантаження, потім закрийте запірний кран подачі палива та дайте агрегату працювати, доки двигун не зупиниться.
3. Переведіть перемикач двигуна в положення «OFF».

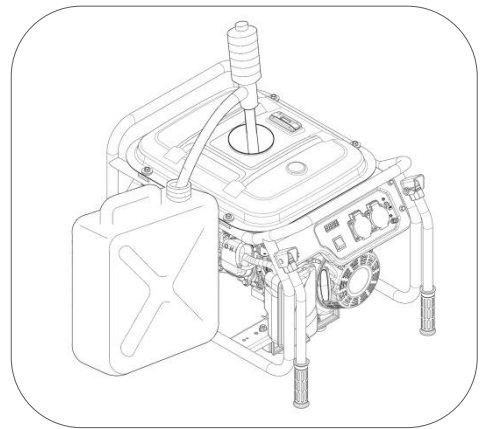
Тривале зберігання

Тривалі періоди без запуску генератора (від 2 місяців) можуть затруднити або зробити неможливим запуск або спричинити нестабільну роботу двигуна. Щоб уникнути цих проблем:

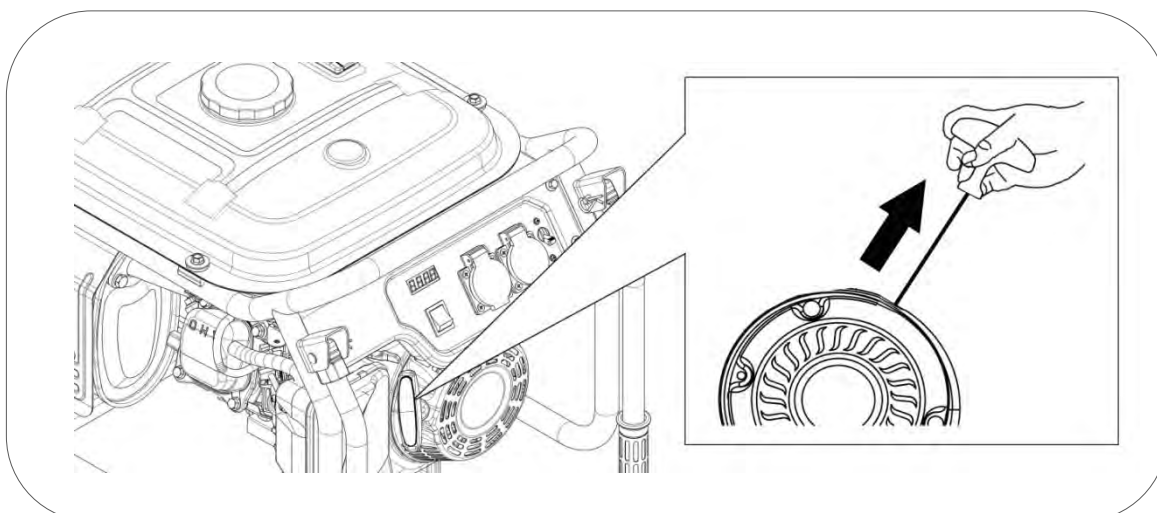
- 1 Додайте в паливний бак правильно розроблений стабілізатор палива під комерційною назвою відповідно до інструкцій виробника, щоб затримати погіршення якості бензину..
- 2 Запустіть генератор для циркуляції обробленого палива в паливні лінії та карбюратор перед вимкненням.
- 3 За допомогою вакуумного насоса відкачайте бензин із паливного баку та зберігайте його у відповідній ємності.

ПРИМІТКА: Не використовуйте звичайні пластикові пляшки, деякі пластики частково розкладаються при контакті з бензином і забруднюють його. Цей забруднений бензин може пошкодити двигун у разі повторного використання.

НЕБЕЗПЕКА: Бензин вибухонебезпечний і легкозаймистий. Ніколи не куріть і не створюйте полум'я чи спалах під час роботи з бензином.



- 1 Запустіть і запустіть генератор до повної зупинки через відсутність палива. Це висушить все паливо, що залишилося в баку, паливопроводах і карбюраторі.
- 2 Замініть масла в двигуні.
- 3 Зніміть свічку запалювання та залийте приблизно одну чайну ложку (10 ~ 20 мл) моторного масла через отвір свічки запалювання, кілька разів потягніть за редукторний стартер, щоб розподілити масло для змащування циліндра. Знову приєднайте свічку запалювання.



- 4 Повільно тягніть віддачу, поки не відчуєте опір. Це закриє клапани, щоб волога не потрапила в циліндр двигуна. Обережно відпустіть зворотний стартер.
- 5 Накрийте пристрій та зберігайте його в чистому, сухому місці, захищеному від прямих сонячних променів.

Порада: Якщо спорожнити паливний бак непрактично, а пристрій потрібно залишити на деякий час, використовуйте наявний у продажу стабілізатор палива, доданий до бензину, щоб збільшити термін служби бензину. Запустіть генератор на 5-10 хвилин, закрийте паливний кран і дайте попрацювати, поки двигун не зупиниться через відсутність палива.

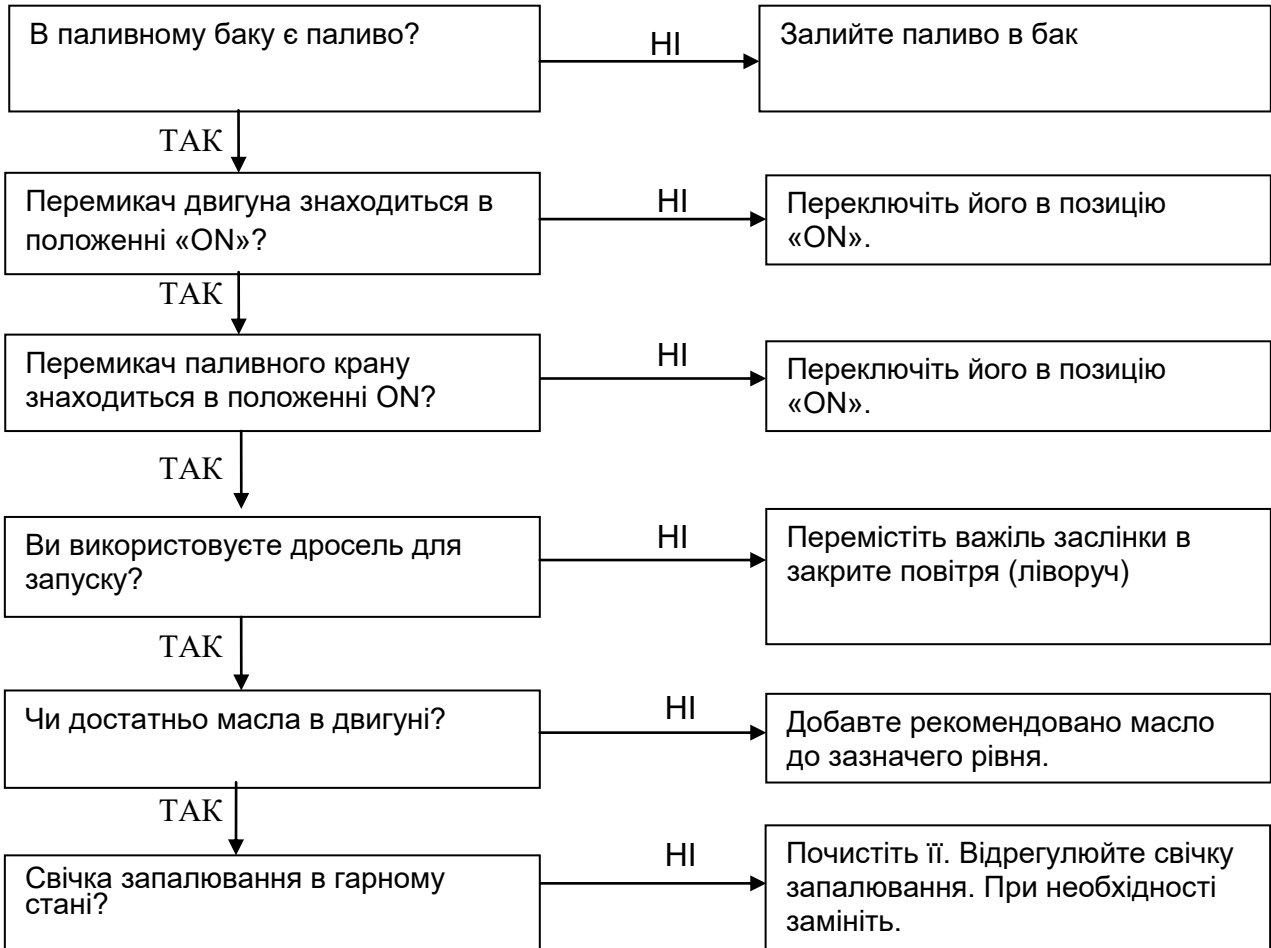
ПРИМІТКА: Ми пропонуємо використовувати відомі бренди стабілізатора палива, використання невідповідної добавки, неправильної або сумнівної якості може призвести до збоїв або поломок, які будуть повністю виключені з гарантії.

ПРИМІТКА: Використання неякісного або старого бензину може призвести до виходу з ладу генератора. Цей вид пошкодження через поганий стан палива повністю виключається з гарантійної системи.

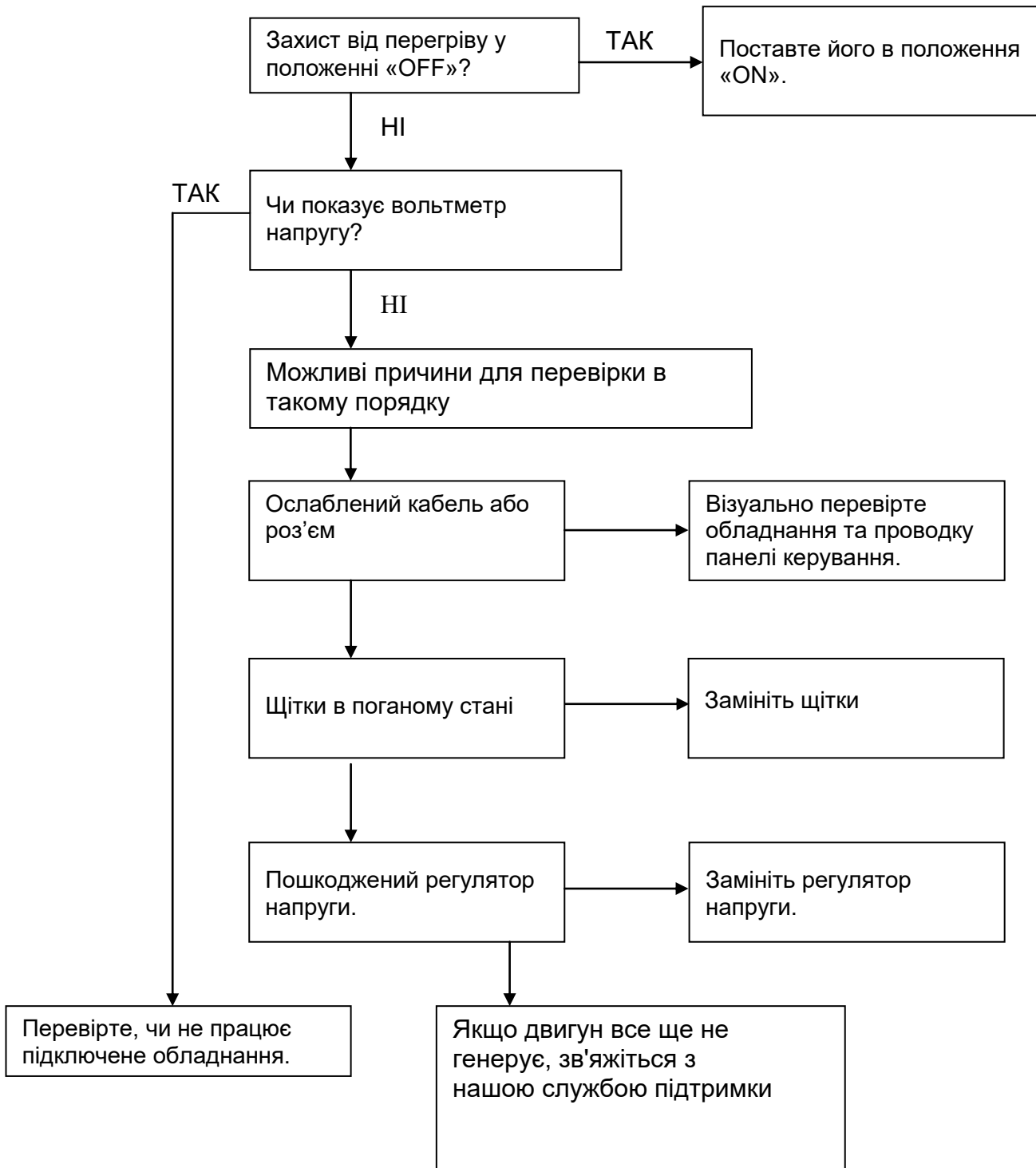
ПРИМІТКА: Стабілізатор тимчасово продовжує термін служби бензину. Після закінчення зазначеного виробником терміну використовувати бензин не можна.

10. Вирішення проблем

- Якщо ви не можете запустити двигун:



- Підключене обладнання 230В не працює:



11. Технічна інформація

Модель	LIMITED3000
Напруга / Частота	230В / 50Гц
Максимальна потужність	3,0 кВт
Номінальна потужність	2,8 кВт
Модель двигуна	SGB series 7к.с.
Об'єм двигуна	208сс
Тип двигуна	4-такний OHV, з повітряним охолодженням
Рівень шуму на відстані до 7м	≤73dB (A)
Позибка вимірювання	≤1.5dB (A)
Макс. гарантований тиск CE-LwA відповідно до 2000/14/EC	≤96dB
Тип запуску	Ручний
Об'єм паливного баку	13л
Витрата/Тривалість автономної роботи при 25% 50% 75% навантаження	(0.9 л/год – 14.4 год) (1.2 л/год – 10.8 год) (1.4 л/год – 9.2 год)
Об'єм масляного картеру – Тип масла	0.6л SAE10W30 - SAE10W40
Транспортний комплект	10" гумові шини та металева втулка
Габарити без / з колесами Д x Ш x В (мм)	590 x 430 x 437 / 670 x 556 x 497
Вага нетто / брутто (кг)	51 / 54

Модель	LIMITED5000
Напруга / Частота	230В – 50Гц
Максимальна потужність	4,5 кВт
Номінальна потужність	4,0 кВт
Модель двигуна	SGB series 9 к.с.
Об'єм двигуна	272сс
Тип двигуна	4-такний OHV, з повітряним охолодженням
Рівень шуму на відстані до 7м	≤74dB (A)
Позибка вимірювання	≤1.5dB (A)
Макс. гарантований тиск CE-LwA відповідно до 2000/14/EC	≤97dB
Тип запуску	Ручний
Об'єм паливного баку	13 л
Витрата/Тривалість автономної роботи при 25% 50% 75% навантаження	(1.24 л/год – 10.4 год) (1,78 л/год – 7.3 год) (2.3 л/год – 5.5 год)
Об'єм масляного картеру – Тип масла	1л SAE10W30 - SAE10W40
Транспортний комплект	10" гумові шини та металева втулка
Габарити без / з колесами Д x Ш x В (мм)	590x 430 x 437 / 670 x 556 x 497
Вага нетто / брутто (кг)	60 / 64

Модель	LIMITED7000
Напруга / Частота	230 В – 50 Гц
Максимальна потужність	6,5 кВт
Номінальна потужність	6,0 кВт
Модель двигуна	SGB series 15 к.с.
Об'єм двигуна	420сс
Тип двигуна	4-такний OHV, з повітряним охолодженням
Рівень шуму на відстані до 7м	≤74dB (A)
Позибка вимірювання	≤1.5dB (A)
Макс. гарантований тиск CE-LwA відповідно до 2000/14/EC	≤97dB
Тип запуску	Ручний
Об'єм паливного баку	25 л
Витрата/Тривалість автономної роботи при 25% 50% 75% навантаження	(0.93 л/год – 26.8 год) (1.86 л/год – 13.4 год) (2.79 л/год – 8.9 год)
Об'єм масляного картеру – Тип масла	1.1л SAE10W30 - SAE10W40
Транспортний комплект	10" гумові шини та металева втулка
Габарити без / з колесами Д x Ш x В (мм)	694x 528 x 562 / 767 x 667 x 640
Вага нетто / брутто (кг)	86 / 89

Вимірювання рівня шуму:

- ✓ Рівень шуму на відстані 7 м – це середній рівень звуку (IpA), отриманий у чотирьох напрямках і на відстані 7 метрів від генератора..

ПРИМІТКА: Рівень шуму може помітно відрізнятися в різних середовищах.

Відповідність обладнання нормам:

- ✓ Переверено відповідно до EN12601:2010: безпека в генераторах, що працюють від двигуна внутрішнього згорання
- ✓ Відповідно до директив 2006/42/EC Безпека машин
- ✓ Відповідно до директив 2006/95/EC Низька напруга
- ✓ Відповідно до директив 2004/108/EC Електромагнітна сумісність
- ✓ Відповідно до 2000/14/EC (керівництво 2005/88/EC) Звукове випромінювання зовнішнього обладнання на етапі II Червень 2006 р..

Екологічна корекція

Специфікації потужності вказані з такими значеннями:

- ❖ Висота: 0 м
- ❖ Температура навколишнього середовища: 25°
- ❖ Відносна вологість: 30%

Фактор "А" поправки на навколишнє середовище (температура та висота):

Висота	Температура навколишнього середовища °С
---------------	--

(метри)	25	30	35	40	45
0	1	0.98	0.96	0.93	0.90
500	0.93	0.91	0.89	0.87	0.84
1000	0.87	0.85	0.82	0.80	0.78
2000	0.75	0.73	0.71	0.69	0.66
3000	0.64	0.62	0.6	0.58	0.56
4000	0.54	0.52	0.5	0.48	0.46

Фактор “Б” екологічна корекція (вологість):

- ✓ Відносна вологість 60 % Корекційний фактор В - 0.01
- ✓ Відносна вологість 80% Корекційний фактор В - 0,02
- ✓ Відносна вологість 90% Корекційний фактор В - 0,03
- ✓ Відносна вологість 100% Корекційний фактор В - 0,04

Приклад розрахунку потужності за атмосферними умовами.

3кВт генератор, Висота: 1000м, Температура: 35°C, Вологість: 80%

$$\begin{array}{ccccccc}
 \text{Номінальна потужність} & \times & (\text{Фактор А} & - & \text{Фактор Б}) & = & \text{Фактична потужність} \\
 \downarrow & & \downarrow & & \downarrow & & \downarrow \\
 3 & & x & & (0.82 & - & 0.02) & = & 2.4\text{кВт}
 \end{array}$$

12. Інформація по гарантії

На ваш генератор надається така гарантія:

- ✓ 12 місяців для машин, які виставляються кінцевим споживачам (фізичним особам).

Гарантія поширюється на будь-які дефекти машини протягом гарантійного періоду, якщо технічне обслуговування та догляд за машиною були належними. Гарантія поширюється на будь-які необхідні запчастини, а також на роботу.

Гарантія не поширюється на витратні матеріали (фільтри, акумулятори, свічки запалювання) або операції з профілактичного обслуговування. Нормальний знос компонентів також не покривається.

Гарантія діє за умов дотримання всіх застережень та правил експлуатації в даній інструкції та при проходженні періодичного технічного обслуговування. Гарантія діє за наявності чеку або квитанції про придбання генератора та заповненого нижче гарантійного талону.

З питань сервісного обслуговування звертайтеся за місцем придбання або за адресою офіційного сервісного центру

Модель

Серійний номер

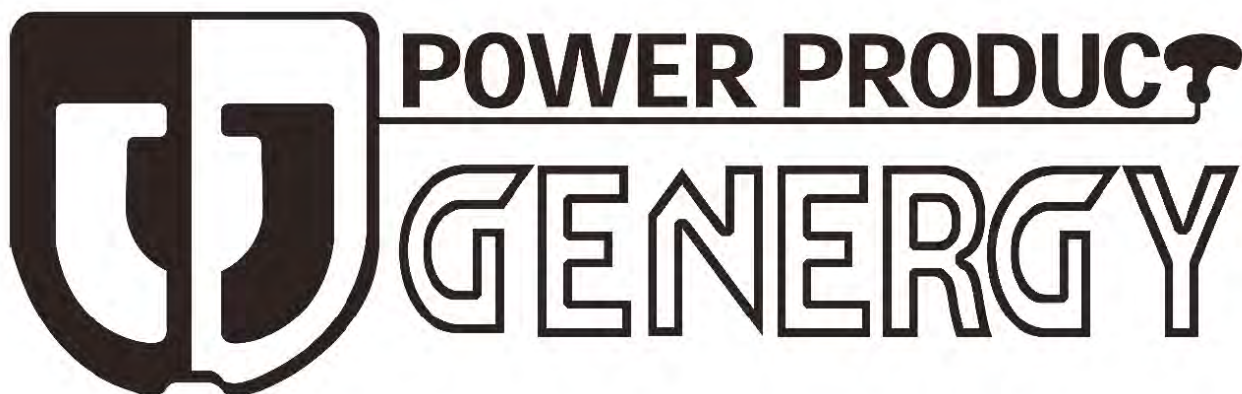
М.П.

Дата продажу « ____ » _____ 20__ р.

Продавець _____

Покупець _____

(з умовами гарантії ознайомлений, передпродажну перевірку здійснено, до зовнішнього вигляду та якості роботи обладнання претензій не маю)



Service notes
Позначки сервісної служби
Для отметок службы сервиса

